

### **Rámcová dohoda**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov

---

#### **čl. I. Zmluvné strany**

**Objednávateľ:**

Sídlo: **Mestská časť Bratislava-Rača**  
Zastúpenie: Mgr. Michal Drotován  
IČO: 00304557  
DIČ: 2020879212  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
číslo účtu: SK75 0200 0000 0000 0042 1032  
SWIFT/BIC:  
Tel., fax:  
E-mail:

Kontaktná osoba pre účely tejto Dohody: Ing. Peter Semanco  
Tel.:  
E-mail:  
[http://](http://www.raca.sk) [www.raca.sk](http://www.raca.sk)

(ďalej len: „Objednávateľ“)

**Poskytovateľ:**

**dotFive, s.r.o.**  
Sídlo: Pribinova 4, 811 09 Bratislava  
Zastúpený: Mgr. Silvia Havrillová, konateľ  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
IČO: 47 687 410  
DIČ: 2024045386  
Označenie registra: Zapísaný v Okresnom súde Bratislava I, Oddiel: Sro  
Číslo zápisu: 97715/B  
Tel.:  
E-mail:

(ďalej len: „Poskytovateľ“)

#### **čl. II. Úvodné ustanovenia a predmet dohody**

1. Predmetom tejto dohody je stanovenie podmienok pre ďalšiu spoluprácu zmluvných strán, a to konkrétne stanovenie rámca pre poskytovanie služby Prepis zvukových záznamov Objednávateľa zo zasadnutí Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Rača do textovej podoby a kompletizácia zápisníc na základe dodaných podkladov (pozdávka, materiály na zasadnutie, príhovor, hlasovania, pozmeňovacie návrhy, uznesenia a iné) do záverečnej podoby určenej na podpis a zverejnenie (ďalej len „Zápisnica“ v príslušnom gramatickom tvare).

2. Poskytovateľ sa zaväzuje Objednávateľovi poskytovať službu definovanú v ods.1 v požadovanej kvalite na základe predloženej elektronickej objednávky a odovzdávať ich dohodnutým spôsobom podľa podmienok uvedených v tejto zmluve. Objednávateľ sa zaväzuje správne a komplexne vyhotovenú zápisnicu prevziať a zaplatiť Poskytovateľovi dohodnutú cenu podľa tejto dohody.

### **čl. III.**

#### **Spôsob objednávanía, termín plnenia a miesto dodania**

1. Kontaktná osoba Objednávateľa, uvedená v záhlaví tejto dohody, bude zadávať objednávky elektrickou poštou - mailom na e-mailovú adresu Poskytovateľa, uvedenú v záhlaví tejto dohody. Kontaktná osoba Objednávateľa zašle Poskytovateľovi zvukový súbor potrebný za účelom vytvorenia prepisu Poskytovateľom. Ďalšie podklady (pozdávka, materiály na zasadnutie, hlasovania, pozmeňovacie návrhy, uznesenia a iné) bude kontaktná osoba Objednávateľa zasielať Poskytovateľovi priebežne, najneskôr do 4 (štyroch) pracovných dní odo dňa konania miestneho zastupiteľstva. Za deň obdržania objednávky, zvukového záznamu a ďalších podkladov Poskytovateľom, v prípade doručenia do 12.00 hodiny, sa považuje deň uvedený na potvrdení o doručení konkrétneho mailu, zaslaného kontaktnou osobou Objednávateľa Poskytovateľovi. V prípade zaslania podkladov Objednávateľom Poskytovateľovi po 12.00 hodine, sa za deň obdržania považuje najbližší nasledujúci deň.
2. Poskytovateľ vytvorí doslovný prepis poskytnutých zvukových súborov do elektronickej podoby štandardného editovateľného wordového dokumentu, doplní informácie v zmysle dodaných podkladov, ktorými sú údaje o hlasovaní poslancov, čísla Uznesení a vytvorí kompletnú zápisnicu podľa pokynov Objednávateľa.
3. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť a zaslať kontaktnej osobe Objednávateľa kompletnú zápisnicu najneskôr do 10 (desiatich) kalendárnych dní odo dňa doručenia zvukového záznamu. Za deň prevzatia kompletnej zápisnice Objednávateľom sa považuje deň, uvedený na potvrdení o doručení konkrétneho mailu, zaslaného Poskytovateľom kontaktnej osobe Objednávateľa.
4. Poskytovateľ môže po vzájomnej dohode s Objednávateľom poskytnúť zápisnicu aj po častiach, na priebežnú kontrolu a prípadné konzultácie. Termín si v takom prípade dohodne Poskytovateľ s kontaktnou osobou Objednávateľa.
5. Dňom odovzdania zápisnice prechádza na Objednávateľa vlastnícke právo.
6. V prípade omeškania Poskytovateľa s odovzdaním zápisnice má Objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 20,- EUR za každý aj začatý deň omeškania. V prípade omeškania Poskytovateľa s odovzdaním zápisnice o viac ako 3 dni sa toto konanie považuje za podstatné porušenie dohody a Objednávateľ má právo odstúpiť od dohody.
7. Objednávateľ má právo v prípade potreby v lehote do 3 (troch) kalendárnych dní odo dňa prevzatia zápisnice uplatniť reklamáciu za účelom opravy zápisnice, ktorá vykazuje vadu a Poskytovateľ je povinný na základe reklamácie od Objednávateľa odstrániť túto vadu v lehote do 1 (jedného) dňa odo dňa uplatnenia reklamácie Objednávateľom, ak nedôjde k dohode o inom termíne medzi zmluvnými stranami. Ak Poskytovateľ neodstráni reklamované vady v lehotách podľa tohto odseku, má Objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 20,- EUR za každý aj začatý deň omeškania.

8. Vyššie uvedenými zmluvnými pokutami nie je dotknutý nárok na náhradu škody, ktorá vznikla v dôsledku porušenia povinností vyplývajúcich z tejto dohody v plnej výške, a to aj v prípade, ak vzniknutá škoda prevyšuje výšku zmluvnej pokuty.

#### **čl. IV.**

##### **Cena**

1. Cena prepisu zo zvukového záznamu bola určená dohodou zmluvných strán a predstavuje 1,50 € za minútu zasadnutia (bez vyhlásených prestávok) Miestneho zastupiteľstva bez DPH.
2. Zmluva sa uzatvára na 40 hodín v hodnote 3.600,- EUR bez DPH.
3. Poskytovateľ prehlasuje, že cena zahŕňa a pokrýva všetky náklady na kompletné vyhotovenie zápisnice v rozsahu a kvalite dohodnutej v zmluve.

#### **čl. V.**

##### **Platobné podmienky**

1. Objednávateľ neposkytuje preddavky ani zálohy. Platby sa budú realizovať bezhotovostným stykom na základe vystavených faktúr.
2. Poskytovateľ vystaví faktúru po prevzatí zápisnice kontaktnou osobou Objednávateľa, pričom splatnosť faktúry je 30 kalendárnych dní od jej doručenia Objednávateľovi.
3. Faktúra musí obsahovať všetky údaje, ktoré vyžaduje platná právna úprava Slovenskej republiky. Údaje na faktúre musia byť v súlade s údajmi uvedenými v uzatvorenej zmluve. V prípade, že faktúra nebude obsahovať predpísané náležitosti, Objednávateľ je oprávnený vrátiť ju Poskytovateľovi na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry Objednávateľovi.
4. Podkladom pre vystavenie faktúry bude objednávka zaslaná kontaktnou osobou Objednávateľa.
5. Za deň úhrady sa považuje deň odpísania z účtu Objednávateľa.
6. V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou faktúry, má Poskytovateľ právo na úrok z omeškania vo výške 0,1 % z dlžnej sumy za každý, aj začatý deň omeškania.

#### **čl. VI.**

##### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečovať predmet upravený v čl. II ods. 1 tejto dohody v súlade s pokynmi a záujmami Objednávateľa v úplnom znení, bezchybne a bez nedostatkov.
2. Poskytovateľ prehlasuje, že disponuje všetkou odbornou spôsobilosťou, ktorá je potrebná pre riadne a včasné plnenie dohodnutých služieb.
3. Poskytovateľ je povinný vyhotoviť zápisnicu v gramatickej kvalite, pri ktorom dôjde k označeniu vystupujúcich osôb, doplní do zápisnice informácie v zmysle dodaných

podkladov (údaje o hlasovaní poslancov, čísla Uznesení, majetkové prevody) a vytvorí kompletnú zápisnicu podľa pokynov Objednávateľa.

4. V prípade porušenia ktoréhokoľvek ustanovenia ods. 1 až 3 tohto článku má Objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 100,- Eur.
5. Poskytovateľ sa zaväzuje, že nebude využívať informácie zo zvukových záznamov za iným účelom ako za účelom poskytovania služby podľa tejto dohody a neumožní tretím osobám iné využitie informácií, a tieto informácie zároveň bude ochraňovať pred stratou.
6. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi pri plnení tejto dohody všetku potrebnú súčinnosť.

## **čl. VII.**

### **Trvanie a ukončenie dohody**

1. Táto dohoda sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2023.
2. Túto dohodu možno ukončiť aj:
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
  - b) odstúpením od dohody,
  - c) výpoveďou zmluvných strán.
3. Zmluvné strany sú oprávnené vypovedať túto dohodu, a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpoveď musí byť písomná a doručená druhej zmluvnej strane v súlade s ustanovením čl. VIII ods. 2 tejto dohody. Výpovedná lehota je 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom nasledujúcim po dni doručenia výpovede druhej zmluvnej strane.
4. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto dohody v prípade podstatného porušenia tejto dohody zo strany Poskytovateľa. Zmluvné strany považujú za podstatné porušenie tejto dohody, najmä ak Poskytovateľ:
  - a) bude meškať s akýmkoľvek termínom plnenia podľa tejto dohody o viac ako 3 dni,
  - b) bez predchádzajúceho súhlasu Objednávateľa prevedie všetky, alebo niektoré práva a záväzky vyplývajúce z tejto dohody na tretie osoby,
  - c) bude na neho vyhlásený konkurz, bude v likvidácii, bude proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku,
  - d) opakovane (t.j. viac ako dvakrát) poskytne služby s vadami, na základe čoho bude Objednávateľ uplatňovať reklamáciu,
  - e) poruší povinnosti uvedené v čl. VI. bodu 5 zmluvy
5. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od tejto dohody v prípade, ak Objednávateľ mešká s úhradou faktúry o viac ako 45 dní po lehote splatnosti.
6. Odstúpenie od tejto dohody musí byť písomné a doručené druhej zmluvnej strane v súlade s ustanovením čl. VIII ods. 2 tejto dohody. Účinky odstúpenia od dohody nastávajú dňom doručenia druhej zmluvnej strane, pokiaľ v odstúpení nie je uvedený iný dátum.

## **čl. VIII.**

## **Závěrečné ustanovenia**

1. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim dni jej zverejnenia v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
2. Všetky písomnosti týkajúce sa tejto dohody (okrem takých, pri ktorých sa zmluvné strany výslovne dohodli v tejto dohode na elektronickom doručovaní) sa budú doručovať poštou doporučené na adresu sídla uvedenú ku dňu odoslania zásielky v záhlaví tejto dohody, pokiaľ druhá zmluvná strana neohlási inú adresu pre doručovanie. Písomnosti odoslané doporučené poštou sa považujú za doručené aj v prípade odmietnutia prevzatia zásielky adresátom alebo vrátenia zásielky ako neprevzatej v odbernej lehote alebo nedoručenej z akéhokoľvek iného dôvodu, a to dňom odmietnutia prevzatia zásielky alebo dňom vrátenia neprevzatej alebo nedoručenej zásielky späť odosielateľovi.
3. Túto dohodu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto dohody.
4. Táto dohoda je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých Objednávateľ po jej podpísaní obdrží dve a Poskytovateľ jedno vyhotovenie.
5. Vzťahy touto dohodou neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení. Všetka komunikácia Objednávateľa a Poskytovateľa bude prebiehať v slovenskom jazyku a pre prípad sporu bude rozhodné právo SR.

V Bratislave, dňa 21.2.2023

V Bratislave, dňa 21.2.2023

Objednávateľ :

Poskytovateľ:

.....  
Mgr. Michal Drotován  
starosta MČ Bratislava - Rača

.....  
Mgr. Silvia Havrillová  
konateľ dotFive, s.r.o.